

<b>STN</b>	<b>Letectvo a kozmonautika</b> <b>Optické káble s vonkajším priemerom plášťa 125</b> <b>µm</b> <b>Časť 001: Technická špecifikácia</b>	<b>STN</b> <b>EN 4641-001</b>  31 1847
------------	---	---

Aerospace series - Cables, optical, 125 m diameter cladding - Part 001: Technical specification

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/18

Obsahuje: EN 4641-001:2018

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 4641-001 (31 1847) z augusta 2009

**127733**

EUROPEAN STANDARD

**EN 4641-001**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2018

ICS 49.060

Supersedes EN 4641-001:2009

English Version

**Aerospace series - Cables, optical, 125  $\mu\text{m}$  diameter  
cladding - Part 001: Technical specification**

Série aérospatiale - Câbles, optiques, diamètre  
extérieur de la gaine optique 125  $\mu\text{m}$  - Partie 001 :  
Spécification technique

Luft- und Raumfahrt - Lichtwellenleiterkabel,  
Mantelaußendurchmesser 125  $\mu\text{m}$  - Teil 001:  
Technische Spezifikation

This European Standard was approved by CEN on 2 March 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 4641-001:2018 (E)**

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>European foreword .....</b>		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Required characteristics .....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Test methods .....</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Quality assurance.....</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Designation and marking.....</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Delivery conditions .....</b>	<b>14</b>
<b>9</b>	<b>Storage .....</b>	<b>14</b>

## **European foreword**

This document (EN 4641-001:2018) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 4641-001:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

**EN 4641-001:2018 (E)****1 Scope**

This European Standard specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance, as well as the test methods and groups for fibre optic cables with a cladding of 125 µm outside diameter.

**2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2591-602, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Test methods — Part 602: Optical elements — Variation of attenuation and optical discontinuity*

EN 3745-100 \*, *Aerospace series — Fibres and cables, optical, aircraft use — Test methods — Part 100: General*

EN 3838, *Aerospace series — Requirements and tests on user-applied markings on aircraft electrical cables*

EN 3909, *Aerospace series — Test fluids and test methods for electrical and optical components and sub-assemblies*

EN 9133, *Aerospace series — Quality Management Systems — Qualification Procedure for Aerospace Standard Products*

IEC 60793-1-42, *Optical fibres — Part 1-42: Measurement methods and test procedures — Chromatic dispersion*

ISO 2574, *Aircraft — Electrical cables — Identification marking*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**

---

\* And all parts quoted in this European Standard.